

C_2021513MT.01001601.xml
20.12.2021

MT

Il-ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 513/16

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Curtea de Apel Cluj (ir-Rumanija) fl-24 ta' Awwissu 2021 – ASA vs DGRFP Cluj

(Kawża C-519/21)

(2021/C 513/24)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Curtea de Apel Cluj

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: ASA

Konvenut: DGRFP Cluj

Partijiet li qed jidhru b'ala garanti: BP, MB

Domandi preliminari

1)

Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (1), b'mod ġenerali, iġda wkoll l-Artikoli 9, 12, 14, 62, 63, 65, 73 u 78 tagħha, b'mod partikolari, jistgħu jiġu interpretati f'kuntest speċifiku b'al dak tat-tilwima fil-kawża prinċipali, fis-sens li:

—

fid-dawl tal-fatt li l-fatt taxxabbli se jkun fil-każ ta' tranżazzjonijiet taxxabbli li jinvolvu l-kunsinna ta' proprjetà immobbli u fid-dawl tal-mod li bih huwa fformat il-valur taxxabbli relatat, għandhom ukoll l-istatus ta' persuna taxxabbli l-persuni fiżiċi li huma parti f'kuntratt ta' assoċjazzjoni mingħajr personalità ġuridika [konkluż] flimkien mal-persuna taxxabbli li hija meżżeġa t'allas it-taxxa tal-output relatata mat-tranżazzjonijiet li kellha tirġievi, meta l-kuntratt ta' assoċjazzjoni ma kienx irreġistrat mal-awtoritajiet tat-taxxa qabel il-bidu tal-attività, iġda li jkun ppreżentat lilhom qabel il-fergħa tal-atti amministrattivi fiskali?

2)

Id-Direttiva 2006/112, b'mod ġenerali, iġda wkoll l-Artikolu 167, l-Artikolu 168(a), l-Artikolu 178(a),

u l-Artikolu 179 tagħha, b'mod partikolari, u l-prinċipju ta' proporzjonalità u l-prinċipju ta' newtralità jistgħu jiġu interpretati, f'kuntest speċifiku b'al dak tat-tilwima fil-kawża prinċipali, fis-sens li:

a)

jirrikonoxxu l-possibbiltà li jingħata d-dritt għal tnaqqis lil persuna taxxabbli, sakemm hija ma kinitx responsabbli għall-?las tat-taxxa jew ma ?allsitx personalment il-VAT tal-input għal o??etti u servizzi u?ati fi tranżazzjonijiet taxxabbli, f'sitwazzjoni fejn il-VAT kienet dovuta/t?allset bil-quddiem minn persuni fi?i?i li ma jkunux tqiesu b?ala persuna taxxabbli, i?da li huma parti f'kuntratt ta' asso?jazzjoni ming?ajr personalità ?uridika [konklu?] flimkien mal-persuna taxxabbli li hija me?tie?a t?allas it-taxxa tal-output relatata mat-tranżazzjonijiet li kellha tir?ievi, meta l-kuntratt ta' asso?jazzjoni ma kienx irre?istrat mal-awtoritajiet tat-taxxa qabel il-bidu tal-attività;

b)

jirrikonoxxu l-possibbiltà li jingħata d-dritt għal tnaqqis lil persuna taxxabbli, f'kuntest speċifiku b'al dak tat-tilwima fil-kawża prinċipali, sakemm hija ma kinitx responsabbli għall-?las tat-taxxa jew ma ?allsitx personalment il-VAT tal-input għal o??etti u servizzi u?ati fi tranżazzjonijiet taxxabbli, f'sitwazzjoni fejn il-VAT kienet dovuta/t?allset bil-quddiem minn persuna fi?ika li titqies b?ala persuna taxxabbli, li hija parti f'kuntratt ta' asso?jazzjoni ming?ajr personalità ?uridika li ma kienx irre?istrat mal-awtoritajiet tat-taxxa qabel il-bidu tal-attività u li, flimkien mal-persuna taxxabbli, tfittex ukoll li te?er?ita jew tista' te?er?ita d-dritt tagħha għal tnaqqis, u dan f'sitwazzjoni fejn dawn ikunu mitluba j?allsu t-taxxa tal-output li kellhom jir?ievu?

3)

Fil-ka? ta' risposta fin-negattiv u/jew fid-dawl tal-prinċipju ta' ?ertezza legali:

hija ammissibbli talba mill-persuna taxxabbli, li fir-rigward tagħha hemm l-obbligu ta' ?las tal-VAT u ta' spejje? relatati, sabiex tie?u azzjoni kontra persuni fi?i?i li l-istatus tagħhom b?ala persuna taxxabbli ma jkunx ?ie stabbilit u li huma partijiet f'kuntratt ta' asso?jazzjoni ming?ajr personalità ?uridika [konklu?] flimkien mal-persuna taxxabbli li hija me?tie?a t?allas it-taxxa tal-output relatata mat-tranżazzjonijiet li kellha tir?ievi, meta l-kuntratt ta' asso?jazzjoni ma kienx irre?istrat mal-awtoritajiet tat-taxxa qabel il-bidu tal-attività, sabiex jinkiseb is-sehem previst skont il-qsim tal-profitti li jirri?ulta mill-kuntratt ta' asso?jazzjoni, fir-rigward tal-obbligi tal-?las tal-VAT u tal-ispejje? relatati imposti fuq il-persuna taxxabbli?

(1) ?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60.